

《技职教育》短片制作比赛

“TVET” Short Video Clip Competition

冠军 Champion: RM2500
亚军 1st Runner-up: RM1000
季军 2nd Runner-up: RM500
5份特优奖 5 Consolation Prizes:
每份 each RM200

报名表 Entry Form

参赛作品资料 Short Video Clip Entry Details

作品名称 Title :

作品时长 (不包括片尾) Duration (Exclude end Credit) :

作品完成日期 Completion Date :

作品简介 Synopsis :

参赛者资料及联系方式 Contestant information and Contact Details

组长姓名 Group Leader Name :

身份证号码 I/C No

制作单位 Production :

地址 Address

电话 Tel

电邮 Email

团员姓名 Group Members Name

身份证号码 I/C No

电话 Tel

作品征集时间 Submission Date: 26/5/2017 – 31/08/2017

☐

我已仔细阅读、了解并同意参赛条款。(请打✓)

I have read, understand and agree to the above terms and conditions.(Please ✓)

作品呈交

- 参赛者可到马华网站 (www.mca.org.my) 下载报名表; 每位参赛者只允许递交一部原创作品。
Please download the entry form from MCA website (www.mca.org.my) . Only one (1) entry per participant is permitted
- 报名表填写后, 连同作品 (DVD Format : 1920X1080 / MPEG 4/ 30FPS) , 呈交至以下地址:
Kindly complete the entry form and submit it together with the original short clip in DVD format (1920X1080/MPEG 4/30FPS) to the following address:

技职教育短片制作比赛
MCA National Youth Secretariat 7th Floor, Wisma MCA,
163, Jalan Ampang, 50450 Kuala Lumpur.

Attn: "TVET Short Video Clip Competition"
MCA National Youth Secretariat 7th Floor, Wisma MCA,
163, Jalan Ampang, 50450 Kuala Lumpur.
- 作品征集时间: 2017年5月26日至8月31日。
You are required to submit your entry from 26th May 2017 till 30th August 2017.
- 所有参赛作品必须在2017年8月31日下午5时前递交给主办单位。逾期递交的作品, 其资格将被取消。
Entries are to be received by the Short Clip Competition Committee before 5.00 pm on 30 August 2017. No late submission will be entertained.
- 参赛者需保留主档 (Master File) , 供最后审查。
Participants must keep Master copy of their own submission for final review if their clip has been shortlisted.

参赛规则

1. 参赛作品须是3至5分钟之内的剧情短片，不包括片尾。
2. 参赛者可以自由发挥创意来诠释主题，不限制任何呈献手法，但不能含有任何违反马来西亚法律与条规内容，否则主办单位有权取消其参赛资格；任有违智慧产权或其他版权的作品，主办单位恕不负责法律责任。
3. 作品之对白可以包括马来西亚常用的语言或方言。
4. 所有作品必须属于参赛者的原创作品，并且为首次发布，不曾递交任何单位。所有作品须在2017年5月26之后制作。
5. 参赛作品须为原创作品，并没有版权或合约的限制，以至干预主办单位使用相关作品。参赛作品也不可存有任何第三方申索留置权或任何权利之纠纷。参赛者需承认、同意并确保作品中没有侵犯或违反任何知识产权，包括但不限于版权、商标，或侵犯个人隐私权或名誉，并获取相关契合书、版权和同意书。
6. 参赛者需负责获取参赛作品中所有相关同意书，包括演员合约与场地使用切结书、图像、影像和音频的授权同意书。参赛者只可采用为参赛作品制作的原创音乐或公共领域的音乐。不可采用其他音乐。
7. 任何在作品制作或递交过程中发生的损失、损坏、索赔或开销，主办单位一概不负责，亦不承担任何法律责任。
8. 所有参赛作品，无论得奖与否，一概不会发还。

评审准则

符合比赛规则的参赛作品将由主办单位组成/成立的评审团负责评审。比赛结果以评审团之决定为最终决定，参赛者不得有异议。

Rules and Regulations

1. All entries comprise of a narrative short clip of three (3) to five (5) minutes in length.
2. Participants are free to interpret the theme in their own creative way through their work, but the entries shall not contain any illegal content, or are against any law and regulation. Entries found to contain any of the above elements will be disqualified. Entries found to have infringed on any intellectual property rights or other copyrights will also be disqualified. The organisers will not be held responsible should any of the above happen
3. The dialogue may be in any vernacular languages spoken in Malaysia.
4. All components of the Entry must be the original creation of the Participant. All entries must not have been submitted for any other short clip competition. All entries must be created from 26th May 2017 onwards.
5. Each Entry must be an original production which does not infringe on any copyright laws which will prevent the organisers from using the clip for its purposes with no third party claims made on the clip. All participants must acknowledge, and ensure, that their clips do not infringe any intellectual property rights or copyrighted laws, including but not limited to trademarks and invasion of people's rights to privacy. Participants must ensure that all licenses and permissions have been secured for their clip.
6. Participants are responsible for securing the necessary permissions, including the use of actors and location, and licenses for visual and audio material contained in their submissions. Participants shall only use original music created for their clip, or music that can be found in public domain. No other music may be used.
7. The organiser shall not be held liable for any entry which is lost or damaged, and cannot be responsible for any expenses incurred during the production and delivery process.
8. All submissions will not be returned.

Judging Criteria

Entries which have complied with the rules will be evaluated by a group of judges. The decision made by the judges is final, and any objections will not be entertained.